

Le courage de l'innovation juridique

Dynamiques de l'interaction interculturelle au Mexique

Akuavi ADONON

Le monde que nous voulons est un monde
qui doit pouvoir contenir plusieurs mondes.
La nation que nous construisons est une nation
où doivent pouvoir entrer tous les peuples, avec leurs langues,
afin que tous y marchent et y rient dessus,
afin que tous contribuent à ce que cette nation se lève.

Quatrième déclaration de la forêt Lacandone

Le prisme du courage des alternatives invite à explorer un angle de vue différent de la problématique étatique dans l'interaction culturelle, à orienter le regard sur les pratiques des populations bien au-delà du cadre institutionnel de l'État. C'est une façon de rendre plus visibles des dynamiques, ici, plus particulièrement juridiques, qui restent souvent dans l'ombre, mais qui se manifestent clairement à travers la quotidienneté du vivre ensemble de populations dites « marginales » et « minoritaires », dynamiques qui se construisent souvent en marge de la structure étatique.

Ce texte trace donc un parcours qui commence avec le multiculturalisme tel qu'il est orchestré par l'État mexicain, la structure formelle du multiculturalisme, et continue avec l'illustration d'expériences d'interculturalisme¹, comme réalités patentes qui s'imposent et qui défient toute idéologie interculturelle. Bien évidemment, les expériences dépassent le

1. Dans le sens de Robert Vachon (1997 : 5) comme un impératif inévitable qui vient de la nature même de la réalité.

CAHIERS D'ANTHROPOLOGIE DU DROIT
Directeur scientifique : Christophe Eberhard

Les Cahiers d'anthropologie du droit sont publiés annuellement
par le Laboratoire d'anthropologie juridique de Paris de l'UMR
de droit comparé de Paris, Université Paris 1, CNRS
dirigé par Gilda Nicolau et Alix Toublanc

AJP-UMR 8103 de droit comparé de Paris
Université Paris 1 – CNRS
rue Mahler, F-75181 Paris Cedex 04
tél. : 33 (0)1 44 78 33 77

Les opinions émises n'engagent que leurs auteurs.

SOUS LA DIRECTION DE
Christoph Eberhard

Le courage des alternatives

Éditions KARTHALA
22-24, boulevard Arago
75013 Paris

Cet ouvrage a été publié avec le soutien financier du projet Droit, gouvernance et développement durable de la Fondation Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme (FPH), du Projet Courage de la Fondation Bernheim et avec le concours du Centre universitaire rouennais d'études juridiques (CREDHO-DIC EA 1305).

KARTHALA sur Internet : <http://www.karthala.com>

Paiement sécurisé

Illustration de couverture : Plurivers par Pascale C. Annoual
© Pascale C. Annoual

© ÉDITIONS KARTHALA, 2012
ISBN : 978-2-8111-0703-1

INTRODUCTION

Le courage des alternatives

Explorations

Christoph EBERHARD

Oser l'Autre : voilà une autre manière de dire le titre de cette introduction. Comment oser nous ouvrir à la vie, cette vie qui est transformation permanente et nous confronte constamment à nos limites tout en révélant nos potentialités cachées, individuellement et collectivement ? Robert Vachon, directeur scientifique de l'Institut Interculturel de Montréal et rédacteur en chef de sa revue *Interculture*, aime à dire que « L'autre n'est pas un vide à remplir. C'est une plénitude à découvrir. » Cette intuition m'a énormément inspiré et est devenue l'horizon dans lequel je m'inscris en tentant de me rappeler et de rappeler aux autres que : « La vie n'est pas un vide à remplir. C'est une plénitude à découvrir. »¹ Cette découverte ne peut se faire seule. Elle n'est possible que dans le dialogue avec les autres, notre environnement, les aspects de nous-mêmes que nous ignorons. Elle nécessite une démarche intérieure personnelle, des échanges interpersonnels, des explorations transpersonnelles... et aussi une traduction des intuitions ainsi glanées dans nos modes de vie individuels et collectifs.

Origines

Cela fait une bonne quinzaine d'années que nous explorons dans une démarche de dialogue et d'enrichissement mutuel des questions d'un

1. Voir la série *Dialogues for Change* sur <http://www.youtube.com/DialoguesForChange>

Table des matières

Introduction	
Le courage des alternatives. Explorations	5
<i>Christoph Eberhard</i>	

PREMIÈRE PARTIE

Courage, lâcheté, alternatives ? Une introduction

1. Courage ? Vous avez dit courage ?	27
<i>François Ost</i>	
2. La lâcheté du droit	33
<i>Laurent de Sutter</i>	
3. Il était une fois l'Autre... Propos pour une recherche en alternatives	47
<i>Emongo Lomomba</i>	

DEUXIÈME PARTIE

Cosmopolitisme, développement durable et Décroissance Contestations et alternatives pour un autre monde

4. Dans quel monde voulons nous vivre ensemble ? Expériences collectives alternatives et épistémologies cosmopolitiques	65
<i>Jim Dratwa</i>	
5. Pourquoi envisager des alternatives ? Une réflexion sur la pauvreté et le progrès social.	83
<i>Bruno Mallard</i>	
6. Vers des alternatives au capitalisme néolibéral par une conception alternative des droits humains ? L'expérience des organisations paysannes	103
<i>Priscilla Claeys</i>	

7. La dette des pays en développement à l'aune des alternatives.
Vers un « plurivers » de contestations ? 121
Jean Paul Segihobe & Benoît Mutambayi
8. Du courage politique pour la Décroissance 141
Noémie Candiago

TROISIÈME PARTIE

**Refonder nos Droits et notre gouvernance ?
Vers une nouvelle grammaire du vivre ensemble**

9. Réflexions sur la juridicité du développement durable.
Glissement vers une ontologie relationnelle ? 159
Frédéric Bouscaut
10. Oser une refondation de la Justice en Afrique.
Attentes citoyennes et alternatives au Burundi 177
Dominik Kohlhagen
11. Le courage de l'innovation juridique.
Dynamiques de l'interaction interculturelle au Mexique 197
Akuavi Adonon
12. La participation communautaire.
Enjeux et défis d'une gouvernance alternative 217
Monique Kouaro
13. Imperfect Alternatives and the Invisible Elephant:
The Complex Nature of Environmental Governance 231
Jovita De Loatch
14. Vers une gouvernance responsable ?
Le juriste face aux alternatives émergentes 249
Christoph Eberhard

QUATRIÈME PARTIE

**Au-delà du droit, de la gouvernance et du développement durable
Vers de nouveaux horizons**

15. Oser le regard interdisciplinaire. Vers un dialogue culturellement
compétent entre ethnothérapie et art thérapie 273
Pascale C. Annoual
16. Virya. A Yoga Perspective on Courage and Virtue 291
Meenakshi Devi Bhavanani
- Contributeurs 311

L'Afrique du Sud, *Georges Lory*
L'Argentine, *Odina Sturzenegger-Benoist*
L'Azerbaïdjan, *Antoine Constant*
Le Bénin, *Philippe David*
La Biélorussie, *Philippe Marchesin*
La Bolivie, *Christian Rudel*
Le Botswana, *Marie Lory*
Le Burkina Faso, *Frédéric Lejeal*
Le Cambodge, *Soizick Crochet*
Le Chili, *Christian Rudel*
Le Congo-Kinshasa, *A. Malu-Malu*
Le Costa Rica, *Christian Rudel*
La Côte d'Ivoire, *Philippe David*
Cuba, *Maryse Roux*
Djibouti, *André Laudouze*
Les Émirats arabes unis, *Frauke Heard-Bey*
L'Équateur, *Christian Rudel*
Le Groenland, *Jacqueline Thevenet*
La Guinée, *Muriel Devey*
Hawaii, *Alain Ricard*
L'Indonésie, *Robert Aarsse*
L'Irak, *Pierre Pinta*
La Libye, *Pierre Pinta*
Malte, *Marie Lory*
La Mauritanie, *Muriel Devey*
Mayotte, *Guy Fontaine*
Le Mexique, *Christian Rudel*
La Mongolie, *Jacqueline Thevenet*
Le Mozambique, *Daniel Jouanneau*
La Nouvelle-Calédonie, *Antonio Ralluy*
Le Portugal, *Christian Rudel*
La Roumanie, *Mihai E. Serban*
São Tomé et Príncipe, *Dominique Gallet*
Les Seychelles, *Jean-Louis Guébourg*
La Turquie, *Jane Hervé*
Le Vietnam, *Joël Luguern*